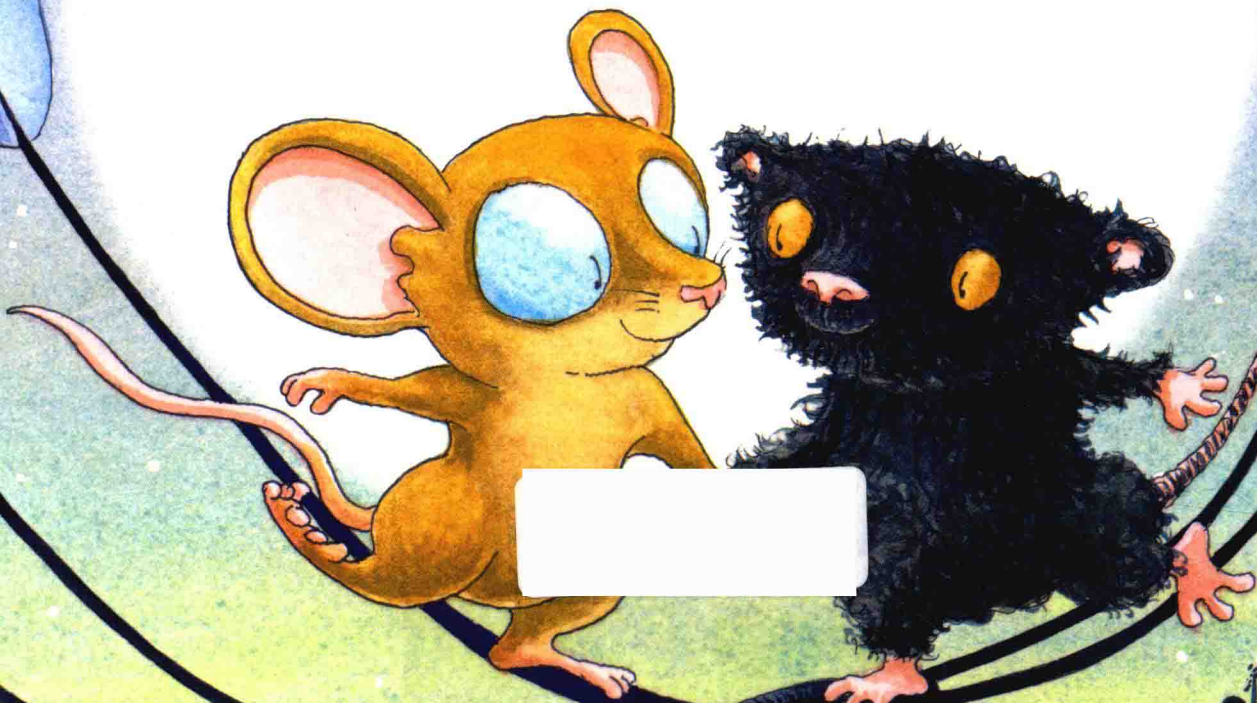


完美 *Side by Side* 的朋友

[英]雷切尔·布莱特/文
[英]黛比·格洛里/图
任艺/译



完美 *Side by Side* 的朋友

[英]雷切尔·布莱特 / 文

[英]黛比·格洛里 / 图

任艺 / 译

图书在版编目(CIP)数据

完美的朋友 / (英) 雷切尔·布莱特著; (英) 黛比·格洛里绘; 任艺译. — 武汉: 长江少年儿童出版社, 2018. 4

(海豚绘本花园)

书名原文: Side by Side

ISBN 978-7-5560-6861-6

I. ①完… II. ①雷… ②黛… ③任… III. ①儿童故事—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第256257号

著作权合同登记号: 图字 17-2015-190



感谢我身边的朋友们，是你们让生命呈现出双倍的精彩。

——雷切尔·布莱特

无论远近，送给我的新老朋友，或者即将成为朋友的你们，

这是一份满怀爱意的礼物。

——黛比·格洛里

完美的朋友

[英]雷切尔·布莱特 / 文 [英]黛比·格洛里 / 图 任艺 / 译

责任编辑 / 傅一新 佟一 张艳艳

装帧设计 / 康苗苗 美术编辑 / 鲁静

出版发行 / 长江少年儿童出版社 经销 / 全国新华书店

印刷 / 恒美印务(广州)有限公司

开本 / 889 × 1194 1 / 12 3.5印张

版次 / 2018年4月第1版第1次印刷

书号 / ISBN 978-7-5560-6861-6

定价 / 49.00元

Side by Side

ORCHARD BOOKS, An imprint of Hachette Children's Group, Part of The Watts Publishing Group Limited, And Hachette UK Company, www.hachette.co.uk

Carmelite House, 50 Victoria Embankment, London EC4Y 0DZ

First published in paperback in 2015 by Orchard Books

Text © Rachel Bright 2015

Illustrations © Debi Gliori 2015

The rights of Rachel Bright to be identified as the author and of Debi Gliori to be identified as the illustrator of this work have been asserted by them in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act, 1988.

Simplified Chinese copyright © 2018 Dolphin Media Co., Ltd.

本书中文简体字版权经英国THE WATTS PUBLISHING GROUP LIMITED授予海豚传媒股份有限公司，

由长江少年儿童出版社独家出版发行。

版权所有，侵权必究。



策划 / 海豚传媒股份有限公司

网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com 阅读咨询热线 / 027-87391723 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北珞珈律师事务所 王清 027-68754966-227

完美 *Side by Side* 的朋友

[英]雷切尔·布莱特/文

[英]黛比·格洛里/图

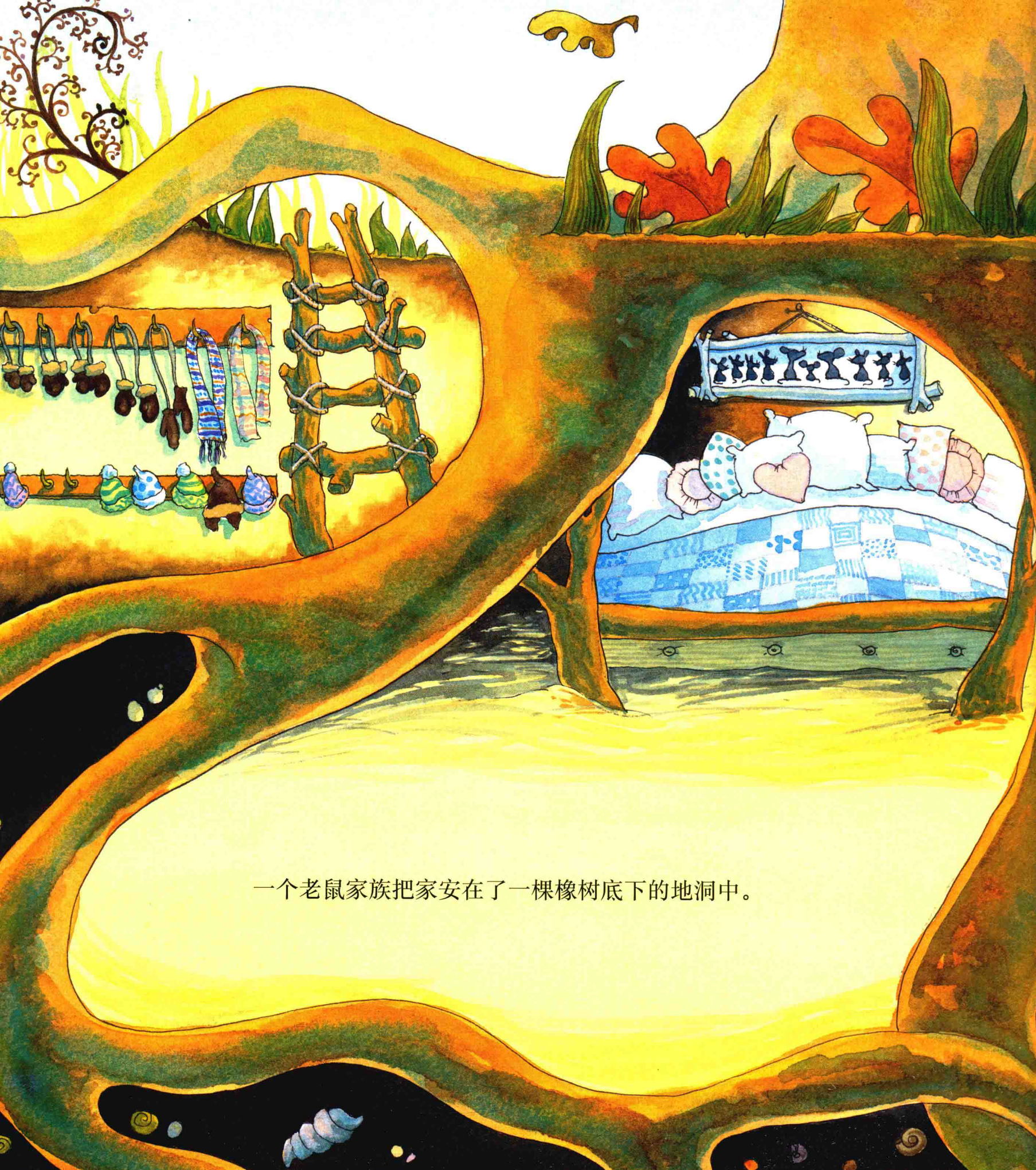
任艺/译





在冬鼠森林的深处生长着古老的树木，
灌木丛生，各种各样的小动物就生活在这里。
这些动物有大有小，有高有矮，
有的长着尖尖的角，有的长着毛茸茸的皮毛。





一个老鼠家族把家安在了一棵橡树底下的地洞中。



其中一只小老鼠名字叫小鼠姑娘。
她是家里体形最小、年纪最小的那只，
她有着一对顺风耳和一个长满胡须的鼻子。
小鼠姑娘还有一颗善良的心，
她喜欢和大家一直在一起，永不分离。





但是她太小了，经常被忽视。
她的兄弟姐妹出去玩的时候就常常把她落在身后。
她努力地追赶他们，可是他们走得太快了，
不一会儿，他们的身影就消失在冬鼠森林了。
“等等我，”小鼠姑娘边跑边唱，
“别跑掉，别躲藏，可有人愿意陪在我身旁？”




要知道这可是在冬鼠森林，小鼠姑娘的歌声响起不久，就听到……





回应的歌声从不同的地方传了过来。

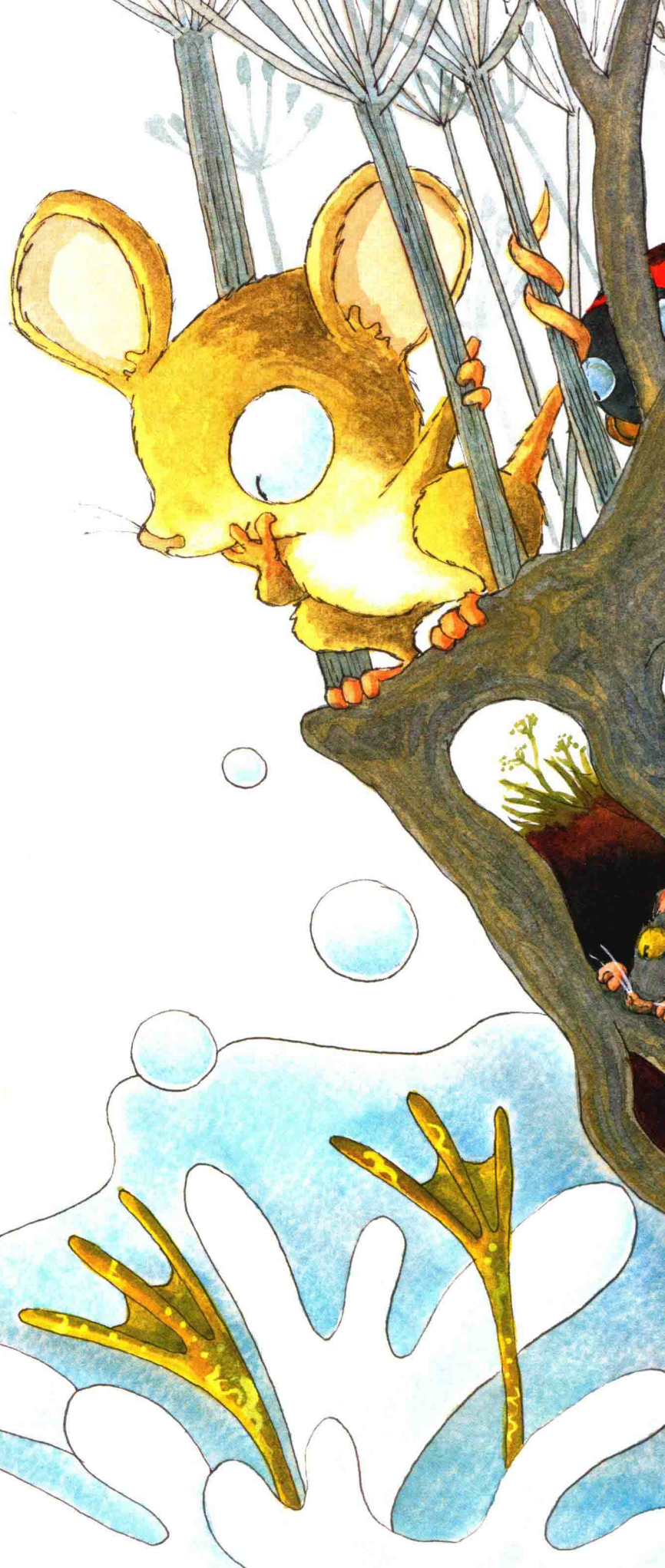
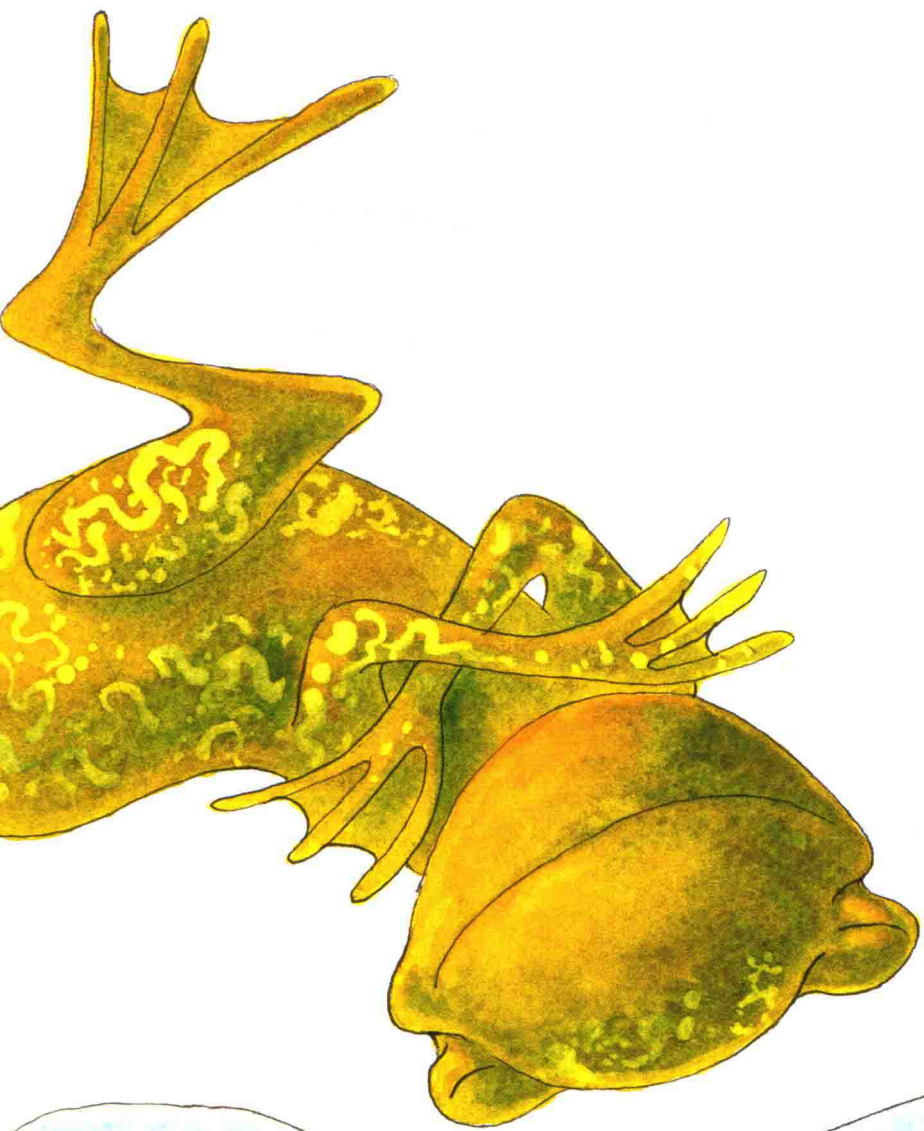


An illustration of a pond scene. In the upper left, several tall, green reeds stand in the water. A frog is partially visible on the left side of the pond. In the center, a large, golden-brown frog with large, bright yellow eyes is shown in a jumping or landing pose. The frog's body is covered in yellow and green mottled patterns. The water is depicted with light blue and white wavy lines. The background is a plain white color.

生活在芦苇深处的蟾蜍跳跳对她说：“我可以做你最忠诚的伙伴陪在你身旁。”

“我们可以在水池中跳跃，再‘扑通’一下扎到水里玩个‘透心凉’。”

“真是太棒了，” 小鼠姑娘说，“我很想和你一起，可是我不会游泳。”





松鼠棕棕的声音从树杈上传来，“让我来做你的朋友！”

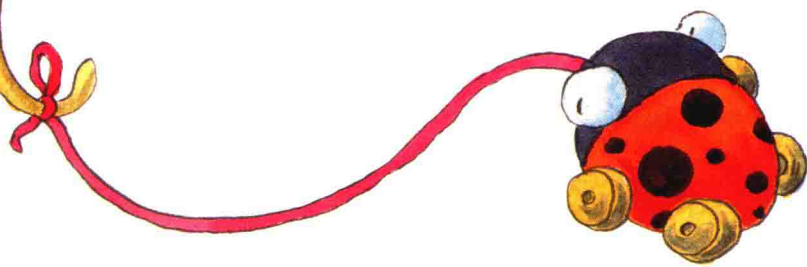
“我们可以去野餐，带上榛子派，一起爬树，直到摸到高高的天空！”



小鼠姑娘回答道：“你真是个好
好人，我很喜欢榛子派，要是我们
一起玩，一定会很愉快。”

但是……

我可不敢爬树。”





要不和猫头鹰鸣鸣做朋友？
小鼠姑娘很想和他一起飞上天空，
可是她显然不会飞。

